

## ПАНЕЛЬ ОСВЕТИТЕЛЬНАЯ С РУЧНЫМ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ

### Краткое руководство по эксплуатации

**RU**

#### Основные сведения об изделии

Панель осветительная с ручным выключателем товарного знака ИТК (далее – панель) предназначена для освещения оборудования внутри телекоммуникационного шкафа при проведении работ по администрированию и обслуживанию. Панель оснащена линейным светодиодным светильником ИЕК, обладающим мгновенным стартом и ровным, неумоляющим глаза, светом.

Панель соответствует требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011, ТР ЕАЭС 037/2016.

#### Меры безопасности

##### ЗАПРЕЩАЕТСЯ

**Устанавливать панель при включенном электрическом питании.**

**Разбирать панель. Эксплуатировать панель с механическими повреждениями. Подключать панель к неисправной электропроводке. Подключать панель к сети без установки заглушки на встроенную вилку, на открытых контактах встроенной вилки присутствует электрическое напряжение опасное для жизни. Устанавливать панель на воспламеняемые и легковоспламеняемые материалы.**

Все работы по монтажу и техническому обслуживанию панели должны производиться в обесточенном состоянии специально обученным персоналом.

При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока панель утилизировать. По истечении срока службы панель утилизировать.

#### Правила монтажа и эксплуатации

Монтаж и эксплуатация панели должны осуществляться при температуре от 1 °С до плюс 35 °С.

Панель предназначена для монтажа ручным способом в 19" вертикальные профили.

Закрепите панель к профилям шкафа при помощи крепежа (входит в комплект поставки) в выбранном месте. Монтаж осуществляется с использованием крепежа винт-шайба-гайка М6.

Подключить сетевой шнур к электрической сети 230 В~.

**EN**

#### Basic product data

Lighting panel with manual switch ITK trademark (hereinafter - the panel) is designed to illuminate the equipment inside the telecommunication cabinet during administrative and maintenance work. The panel is equipped with IEK LED batten, which has momentary start-up and even light that does not tire the eyes.

#### Safety measures

##### IT IS FORBIDDEN TO

**Install the panel when the power supply is on.**

**Dismantle the panel. Operate the panel with mechanical damage. Connect the panel to faulty electrical wiring. Connect the panel to the mains without installing a cap on the built-in plug; on the open contacts of the built-in plug there is an electric voltage hazardous to life. Install the panel on flammable and readily flammable materials.**

Installation and maintenance of the panel should be carried out in de-energized state by specially trained personnel.

If a defect is detected after the warranty period has expired, the panel should be disposed of. Dispose of the panel at the end of its service life.

#### Installation and operation rules

Installation and operation of the panel should be carried out at temperatures from 1 °C to plus 35 °C.

The panel is designed for mounting by hand into 19" vertical profiles.

Fasten the panel to the cabinet profiles using fasteners (supplied) in the selected location. Mounting is carried out using M6 screw-washer-nut fasteners.

Connect the power cord to the 230 V~ power supply.

### Бұйым туралы негізгі мәліметтер

ITK тауар белгісінің қолмен ажыратылатын жарықтандыру панелі (бұдан әрі – панель) өкімшілендіру және қызмет көрсету жұмыстары жүргізілген кезде телекоммуникациялық шкафтың ішін жарықтандыруға арналған. Панель мезеттік стартқа және көзді талдырмайтын тегіс жарыққа ие IЕК сызықтық жарық диодты шырағданмен жарақталған.

Панель 004/2011 КО ТР, 020/2011 КО ТР, 037/2016 ЕАЭО ТР талаптарына сәйкес келеді.

### Қауіпсіздік шаралары

#### ТҰЙЫМ САЛЫНАДЫ

Панельді электр қоректендіруі қосулы кезде орнатуға

Панельді бөлшектеуге. Механикалық зақымданулары бар панельді пайдалануға. Панельді ақаулы электр сымдар жүйесіне жалғауға. Панельді желіге кіріктірмелі ашаға бітеуіш қондырмай жалғауға (кіріктірмелі ашаның ашық түйіспелерінде өмірге қауіпті электр кернеуі болады). Панельді тұтанатын және жеңіл тұтанатын материалдарға орнатуға

Панельді монтаждаудың және техникалық қызмет көрсетудің барлық жұмыстарын арнайы оқытылған персонал токтан ажыратылған күйде жүргізуі тиіс.

Кепілдік мерзімі өткеннен кейін ақау анықталған кезде панель көдеге жаратылуы керек. Қызмет мерзімі өткеннен кейін панель көдеге жаратылуы керек.

### Монтаждау және пайдалану қағидалары

Панельді монтаждау және пайдалану 1 °С-ден плюс 35 °С-ге дейінгі температурада жүргізілуі тиіс.

Панель 19" вертикалды профилдерге қолмен монтаждауға арналған.

Панельді шкафтың профилдеріне бекітпенің (жеткізілім жиынтығына кіреді) көмегімен таңдалған тұсқа бекітіңіз. Монтаждау М6 бұрама-шайба-сомын бекітпесін пайдаланып, іске асырылады.

Желілік баулықты 230 В~электр желісіне жалғау керек.

### Технические данные / Technical data / Техникалық деректер

 230 V 50 Hz	 200÷240 V	 2835	 0,03 A	 4 W	 ≥ 0,5	 ≥ 70
 IP20		 -10...+45 °C	 +25°C 80 %		 -10...+45 °C	 -10...+45 °C
 4000 K	 1 year warranty					

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение / Value / Мәні
Материал пластины/корпуса / Plate/housing material / Тілімшенің/корпустың материалы	Листовая сталь/пластик / Sheet steel/plastic / Табақшалы болат/пластик
Материал рассеивателя / Diffuser material / Шашырату материалы	Поликарбонат / Polycarbonate
Тип защитного покрытия / Protective coating type / Қорғаныш қаптамасының түрі	Порошковая краска / Powder paint / Ұнтақ бояу
Цвет защитного покрытия / Protective coating color / Қорғаныш жабынының түсі	RAL 7035 (светло-серый / light gray / ақшыл сұр) или / or / немесе RAL 9005 (матовый черный / mat black / күңгірт қара)
Класс энергоэффективности / Energy efficiency class / Энергия тиімділік сыныбы	A+
Световой поток / Luminous flux / Жарық ағыны, lm	400
Угол раскрытия светового потока / Luminous flux expansion angle / Жарық ағынының ашылу бұрышы	120°

## Технические данные (продолжение) / Technical data (continuation) / Техникалық деректер (жалғасы)

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение / Value / Мәні
	LEXX-1U1
Коэффициент пульсации / Ripple factor / Жарық ағынының лүпілдеу коэффициенті, %	≤ 5
Комплектность / Completeness of set / Жиынтықтылығы	Панель, комплект крепежа, паспорт / Panel, mounting kit, passport / Панель, бекітпе жиынтығы, паспорты
Ремонтопригодность / Repairability / Жөндеуге жарамдылығы	Неремонтопригодна / Irrepairable / Жөндеуге жарамсыз
Утилизация / Disposal / Көдеге жарату	По требованиям законодательства на территории реализации / As required by legislation on the territory of sale / Іске асыру аумағындағы заңнама талаптары бойынша
Срок службы, лет / Service life, years / Қызмет мерзімі, жыл	5

Примечание – XX – 35 – покрытие ППК RAL 7035 цвет серый, 05 – покрытие ППК RAL 9005. / Note – XX – 35 – polymeric powder paint coating RAL 7035 gray color; polymeric powder paint coating, RAL 9005 black color. / Ескертпе – XX – 35 – ППК RAL 7035 жабыны сұр түсті; 05 – ППК RAL 9005 жабыны қара түсті.

\* Гарантия сохраняется при соблюдении покупателем правил эксплуатации, транспортирования и хранения. / Warranty is preserved in case the purchaser complies with the operation, transportation and storage requirements. / Кепілдік сатып алушы пайдалану, тасымалдау және сақтау ережелерін сақтаған кезде сақталады.

## Габаритные и установочные размеры панели / Overall and mounting dimensions of the panel / Панелдің габариттік және орнату өлшемдері

